

## **Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам**

**Тридцать пятая сессия**  
**Женева, 13 - 17 ноября 2017 г.**

**ПРОЕКТЫ ПЛАНОВ ДЕЙСТВИЙ ПО ОГРАНИЧЕНИЯМ И ИСКЛЮЧЕНИЯМ НА**  
**ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 2018-2019 ГГ.**

*подготовлены Секретариатом*

Проекты планов действий по ограничениям и исключениям на двухлетний период 2018-2019 гг. (36–39 сессии ПКАП)

Проект плана действий: библиотеки

<p>1. Разработка типологии различных существующих законодательных и иных механизмов, связанных с применением режима ограничений и исключений для библиотек. Эта работа будет во многом основана на исследовании Круза «Исследование об ограничениях и исключениях в авторском праве, предусмотренных для библиотек и архивов: уточненная и пересмотренная версия» (2017 г.) (SCCR/35/6) и неофициальной схеме Председателя по ограничениям и исключениям для библиотек и архивов (SCCR/34/5).</p>	<p>Первая половина 2018 г. (должно быть доложено на 36-й сессии ПКАП)</p>
<p>2. Проведение совещания в формате «мозгового штурма» с участием специалистов и представителей библиотек, университетов, исследовательских центров, издателей и потребителей для определения тематики дальнейшей работы на международном уровне (например, вопрос о трансграничном электронном абонементе), уделяя особое внимание исследованию Круза «Исследование об ограничениях и исключениях в авторском праве, предусмотренных для библиотек и архивов: уточненная и пересмотренная версия» (2017 г.) (SCCR/35/6) и неофициальной схеме Председателя по ограничениям и исключениям для библиотек и архивов (SCCR/34/5).</p>	<p>Вторая половина 2018 г.</p>
<p>3. Проведение региональных семинаров (Африка, Азиатско-тихоокеанский регион, Латинская Америка, ГЦАКВЕ, Группа В) с участием членов ПКАП и других заинтересованных сторон. Цель этих семинаров будет заключаться в анализе применения режима ограничений и исключений в отношении библиотек, а также образовательных и научно-исследовательских учреждений, и выдвижении предложений и методов удовлетворения потребностей в рамках «мягкого права», договоров/лицензий и нормативных актов.</p>	<p>Вторая половина 2018 г. и первая половина 2019 г.</p>
<p>4. Проведение с участием членов ПКАП и других заинтересованных сторон конференции по библиотекам, авторскому праву и смежным правам. Цель конференции будет заключаться в рассмотрении сдержек и противовесов различных международных решений выявленных проблем, таких как договорные механизмы, совместные рекомендации, соглашения и/или иные инструменты.</p>	<p>Вторая половина 2019 г. (должно быть доложено на 39-й сессии ПКАП)</p>

## Проект плана действий: архивы

<p>1. Проведение обзорного исследования правовых условий в отношении ограничений и исключений, в рамках которых архивы в настоящее время осуществляют свою деятельность:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Уделить особое внимание следующим трем областям: сохранение/защита; доступ (в режимах оффлайн и онлайн, в том числе в образовательных и научно-исследовательских целях); и использование произведений, а также объектов смежных прав (оффлайн и онлайн).</li> <li>• Использовать информацию об ограничениях и исключениях для архивов, приводимую в исследовании Круза «Исследование об ограничениях и исключениях в авторском праве, предусмотренных для библиотек и архивов: уточненная и пересмотренная версия» (2017 г.) (SCCR/35/6) в качестве первоначальной основы для изучения соответствующих национальных правовых режимов, применяемых в случае архивов.</li> <li>• Включить типологию архивов.</li> <li>• Включить аналитическую схему различных прав, а также ограничений и исключений в отношении различных видов архивов в трех областях, связанных с сохранением, доступом и использованием произведений, особенно в цифровой среде.</li> <li>• Выявить и опросить специалистов по ведению архивной работы и представителей заинтересованных сторон, включая архивных работников, авторов произведений, хранящихся в архивах, и владельцев прав на такие произведения, коммерческих пользователей, нуждающихся в доступе к архивам в контексте межфирменных отношений, пользователей из числа академических или научно-исследовательских работников и представителей общественности.</li> </ul>	<p>Вторая половина 2018 г. (должно быть доложено на 37-й сессии ПКАП)</p>
<p>2. Создание консультативной группы экспертов по ведению архивной работы, в состав которой войдут архивные работники, представители учреждений, хранящих архивы, авторы произведений, хранящихся в архивах, и владельцы прав на такие произведения, коммерческие пользователи, нуждающиеся в доступе к архивам в контексте межфирменных отношений, пользователи из числа академических или научно-исследовательских работников, а также представители общественности. Группа определит направления деятельности с учетом методов удовлетворения потребностей в рамках «мягкого права», договоров/лицензий и нормативных актов.</p>	<p>Вторая половина 2018 г. и первая половина 2019 г.</p>
<p>3. Проведение дальнейшей работы, определенной консультативной группой экспертов, для изучения возможных решений в намеченных областях.</p>	<p>Вторая половина 2018 г. и первая половина 2019 г.</p>
<p>4. Принятие плана дальнейших действий на основе определенных решений, включая возможное проведение конференции.</p>	<p>Вторая половина 2019 г. (39-я сессия ПКАП)</p>

## Проект плана действий: музеи

<p>1. Проведение обзорного исследования правовых условий в отношении ограничений и исключений, в рамках которых музеи в настоящее время осуществляют свою деятельность:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Уделить особое внимание следующим трем областям: сохранение/защита; доступ (в режимах оффлайн и онлайн, в том числе в образовательных и научно-исследовательских целях); и использование произведений, а также объектов смежных прав (оффлайн и онлайн).</li> <li>• Использовать в качестве первоначальной основы информацию об ограничениях и исключениях для музеев, приводимую в исследовании Круза «Исследование об ограничениях и исключениях в авторском праве, предусмотренных для библиотек и архивов: уточненная и пересмотренная версия» (2017 г.) (SCCR/35/6).</li> <li>• Включить типологию музеев.</li> <li>• Включить аналитическую схему различных прав, а также ограничений и исключений в отношении различных видов музеев в трех областях, связанных с сохранением, доступом и использованием произведений, особенно в цифровой среде.</li> <li>• Выявить и опросить специалистов по ведению музейной работы и представителей заинтересованных сторон, включая музейных работников, авторов произведений, хранящихся в музеях, и владельцев прав на такие произведения, коммерческих пользователей, нуждающихся в доступе к хранящимся в музеях произведениям в контексте межфирменных отношений, пользователей из числа академических или научно-исследовательских работников и представителей общественности.</li> </ul>	Для 36-й сессии ПКАП
<p>2. Проведение совещания в формате «мозгового штурма» с участием представителей музеев и заинтересованных сторон для определения направлений деятельности.</p>	Вторая половина 2018 г.
<p>3. Проведение конференции для представления и согласования результатов совещания в формате «мозгового штурма» и обсуждения возможных решений в намеченных областях деятельности с учетом методов удовлетворения потребностей в рамках «мягкого права», договоров/лицензий и нормативных актов.</p>	Первая половина 2019 г.
<p>4. Представление 39-й сессии ПКАП решений и возможных областей международного сотрудничества, определенных в ходе конференции.</p>	39-я сессия ПКАП

## Проект плана действий: образовательные и научно-исследовательские учреждения

<p>1. Разработка типологии различных существующих законодательных и иных механизмов, связанных с применением режима ограничений и исключений для образовательных и научно-исследовательских учреждений. Эта работа будет во многом основана на результатах обновленного исследования и дополнительного анализа к исследованию Сэна «Ограничения и исключения для образовательных учреждений» (SCCR/35/5) и неофициальной схеме Председателя по ограничениям и исключениям для образовательных и научно-исследовательских учреждений (SCCR/34/6).</p>	<p>Первая половина 2018 г. (должно быть доложено на 36-й сессии ПКАП)</p>
<p>2. Проведение исследования по связанным с цифровой средой вопросам деятельности образовательных и научно-исследовательских учреждений на национальном и международном уровнях, в том что касается ограничений и исключений. Исследование будет охватывать такие области, как наличие модулей электронного обучения и развитие и применение дистанционного обучения, включая MOOC, и возможные области развития и совершенствования на международном уровне.</p>	<p>Вторая половина 2018 г.</p>
<p>3. Проведение региональных семинаров (Африка, Азиатско-тихоокеанский регион, Латинская Америка, ГЦАКВЕ, Группа В) с участием членов ПКАП и других заинтересованных сторон. Цель этих семинаров будет заключаться в анализе применения режима ограничений и исключений в отношении образовательных и научно-исследовательских учреждений, а также библиотек, и выдвижении предложений и методов удовлетворения потребностей в рамках «мягкого права», договоров/лицензий и нормативных актов.</p>	<p>Вторая половина 2018 г. и первая половина 2019 г.</p>
<p>4. Проведение конференции по образовательным и научно-исследовательским учреждениям с участием членов ПКАП и других заинтересованных сторон. Цель конференции будет заключаться в рассмотрении сдержек и противовесов различных международных решений выявленных проблем, таких как договорные механизмы, совместные рекомендации, соглашения и/или иные инструменты.</p>	<p>Вторая половина 2019 г. (должно быть доложено на 39-й сессии ПКАП)</p>

Проект плана действий: лица с другими ограниченными возможностями

1. Углубление понимания вопроса путем обновления и расширения обзорного исследования Рейда/Нкубе по вопросу о доступе лиц с ограниченными возможностями к произведениям, охраняемым авторским правом (SCCR/35/3), с включением в него результатов ответов государств-членов на дополнительные вопросники, а также реализации предложений в отношении дальнейшей работы.	2018 г. (должно быть доложено на 37-й сессии ПКАП)
2. Проведение мероприятия на полях заседания ПКАП с целью продемонстрировать инновационные решения вопроса о доступе, уделив особое внимание образовательным и аудиовизуальным произведениям, в том числе сообщениям о революционных экспериментальных решениях и текущей исследовательской работе в этой области.	38-я сессия ПКАП
3. Проведение совещания в формате «мозгового штурма» с участием представителей заинтересованных сторон для определения возможных усовершенствований в областях, отмеченных в обзорном исследовании Рейда/Нкубе по вопросу о доступе лиц с ограниченными возможностями к произведениям, охраняемым авторским правом (SCCR/35/3), а также в ходе мероприятия на полях заседания ПКАП, с учетом методов удовлетворения потребностей в рамках «мягкого права», договоров/лицензий и нормативных актов.	Вторая половина 2019 г.
4. Представление 39-й сессии ПКАП определенных в ходе вышеуказанных мероприятий решений в областях, в которых были отмечены возможные усовершенствования.	39-я сессия ПКАП

[Конец документа]